

МИНИСТЕРСТВО СПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ФИЗИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ, СПОРТА, МОЛОДЕЖИ И ТУРИЗМА»  
(ГЦОЛИФК)

**КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

Утверждено на заседании кафедры  
иностранных языков  
Протокол № 27 от 27.06. 2014г.  
Зав. кафедрой ин. языков,  
\_\_\_\_\_ Е.В.Комова

**ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ЭКЗАМЕНА  
по дисциплине: «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»  
(английский, немецкий, французский)**

по специальностям:

- 13.00.04 – теория и методика физического воспитания, спортивной тренировки, оздоровительной и адаптивной физической культуры
- 13.00.08 – теория и методика профессионального образования
- 01.02.08 – биомеханика
- 03.01.04 – биохимия
- 03.03.01 – физиология
- 14.03.01 – анатомия человека
- 14.03.11 – восстановительная медицина, спортивная медицина, лечебная физкультура, курортология и физиотерапия
- 19.00.01 – общая психология, психология личности, история психологии
- 19.00.05 – социальная психология
- 19.00.07 – педагогическая психология
- 24.00.01 – теория и история культуры
- 08.00.05 – Экономика и управление народным хозяйством

**Программа разработана:**

к.п.н., доцентом Удаловой М.Ю.,  
к.п.н., доцентом Комовой Е.В.,

**МОСКВА, 2017**

Программа вступительного экзамена в аспирантуру по иностранному языку разработана в соответствии с государственными образовательными стандартами высшего профессионального образования ступеней специалист, магистр.

Цель экзамена – определить уровень развития у студентов коммуникативной компетенции, необходимой для соотнесения языковых средств с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, использования языкового материала как средства реализации речевого общения.

### **1. Требования к поступающим в аспирантуру:**

На вступительном экзамене поступающий должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством культурного и профессионального общения.

Поступающий должен владеть орфографическими, лексическими и грамматическими нормами иностранного языка и правильно использовать их во всех видах речевой деятельности, представленных в сфере профессионального и научного общения.

#### **Средства иноязычного общения.**

**Фонетика.** Акустическая, артикуляционная и функциональная характеристика звуков речи, правила чтения, виды ударения (словесное, фразовое, логическое), интонация, техника чтения, темп речи, орфография, транскрипция.

**Грамматика.** Распознавание и понимание форм и конструкций, характерных для конкретного подъязыка научно-популярной, научной речи и языка делового общения. Владение навыками употребления грамматических форм и конструкций в составе фразы/предложения (сложных инфинитивных и причастных оборотов, видовременных личных и неличных форм глагола, способов выражения модальности, форм активного и пассивного залога).

**Лексика.** Словарь (активный, пассивный, потенциальный – не менее 4000 единиц, из них 2000 продуктивно), включая узкоспециальную, профессиональную и научную лексику, в том числе терминологическую. Многозначность слов, свободные и устойчивые словосочетания, фразеологизмы.

#### **Требования по видам речевой коммуникации:**

Учитывая перспективы практической и научной деятельности аспирантов, требования к знаниям и умениям на вступительном экзамене осуществляются в соответствии с уровнем следующих языковых компетенций:

**Говорение и аудирование** - на экзамене поступающий должен показать владение неподготовленной диалогической речью в ситуации официального общения в пределах вузовской программной тематики. Оценивается умение адекватно воспринимать речь и давать логически обоснованные развернутые и краткие ответы на вопросы экзаменатора по прочитанному без словаря тексту и высказыванию о спортивной и научно-исследовательской деятельности абитуриента.

**Чтение** - контролируются навыки изучающего и просмотрового чтения. В первом случае поступающий должен продемонстрировать умение читать оригинальную литературу по специальности, максимально полно и точно переводить её на русский язык, пользуясь словарём и опираясь на профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки. При просмотром /беглом/ чтении оценивается умение в течение ограниченного времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов, выявить основные положения автора и перевести текст на русский язык без предварительной подготовки, без словаря. Как письменный, так и устный переводы должны соответствовать нормам русского языка.

## **СОДЕРЖАНИЕ ВСТУПИТЕЛЬНОГО ЭКЗАМЕНА В АСПИРАНТУРУ**

1. Чтение и письменный перевод со словарем оригинального текста по широкому профилю вуза с точной передачей содержания прочитанного. Объем текста 1500 п.зн. за 60 минут. Форма проверки понимания - чтение вслух части текста, проверка подготовленного письменного перевода. Пользование словарем строго регламентируется указанным временем. Экзамен прекращается, если не выполнен данный пункт задания, поступающему в аспирантуру выставляется оценка "неудовлетворительно", которая фиксируется в протоколе приема вступительного экзамена.

2. Чтение без словаря обще спортивного или научно-популярного текста с последующим устным изложением его содержания на родном или иностранном языке, а также ответы на вопросы преподавателя. Объем текста 1000 п.зн. за 15 минут

3. Беседа на иностранном языке (образование, спортивная и научно-исследовательская деятельность абитуриента)

На экзамене предлагаются тексты по широкому профилю вуза. Беседа подразумевает обсуждение следующих проблем социально-культурного плана: подготовка специалистов по физической культуре и спорту, проблемы спортивной тренировки, спорт и наука, научная работа абитуриента.

Результаты экзамена оцениваются по пятибалльной системе.

## **1. Рекомендуемая литература (основная)**

### **Английский язык**

1. Murphy R. English Grammar in Use : a self-study reference and practice book for intermediate students of English: with answers: third edition / Raymond Murphy. - Cambridge: Cambridge University Press, 2005. - 379 p.: ill.
2. Бреус Е.В. Курс перевода с английского языка на русский : учеб. пособие / Е.В. Бреус. - М.: Р.Валент, 2007. - 317 с.
3. Миловидов В. Ускоренный курс современного английского языка для продолжающих / Виктор Миловидов. - [5-е изд.]. - М.: Айрис-пресс, 2010. - 384 с.
4. Миньяр-Белоручева А.П. Англо-русские обороты научной речи : метод. пособие / А.П. Миньяр-Белоручева. - 3-е изд., доп. - М.: Флинта: Наука, 2009. - 142 с.
5. Сиполс О.В. Обучение чтению и переводу (английский язык) : учеб. пособие = Develop your reading skills: comprehension and translation practice / О.В. Сиполс. - М.: Флинта: Наука, 2007. - 372 с.
6. Удалова М.Ю. Essential Grammar for Master Students. Учебное пособие для магистров РГУФКСМиТ. Москва, 2013. – 68 с.
7. Удалова М.Ю. Reader for Master Students. Учебное пособие для магистров РГУФКСМиТ. Москва, 2014. – 50 с.
8. Удалова М.Ю. Essential Writing for Master Students. Учебное пособие для магистров РГУФКСМиТ. Москва, 2013. – 64 с.

### **Немецкий язык**

1. Васильева М.М. Практическая грамматика по немецкому языку. – М., Высшая школа, 1991
2. Ковальчук А.Н. Немецкий язык. Основные лексические темы / А.Н. Ковальчук. - 3-е изд., перераб. и доп. - Минск: Вышэйш. шк., [2010]. - 336 с.
3. Литвинчева Л.Н. Синтаксис немецкого языка для чтения спортивной литературы широкого профиля : учеб. пособие для студентов вузов физ. культуры, обучающихся по специальностям 032101, 032102, 050706, 080507 / Л.Н. Литвинчева, Н.И. Беляева ; Моск. гос. акад. физ. культуры, Каф. лингвист. дисциплин. - Малаховка: [Изд-во МГАФК], 2010. - 81 с.: табл.
4. Носков С.А. Немецкий язык : Deutsche Themen, Texte, Testaufgaben : учеб. пособие / С.А. Носков. - Ростов н/Д: Феникс, 2010. - 346 с.: ил.
5. Паремская Д.А. Практическая грамматика немецкого языка : учеб. пособие для студентов вузов по специальности "Соврем. иностр. яз." : доп. М-вом образования Респ. Беларусь / Д.А. Паремская. - 10-е изд., испр. - Минск: Вышэйш. шк., [2010]. - 351 с.: ил. + ЭОД.
6. Сушинский И.И. Современный немецкий язык в диалогах. - М., 2001.
7. Deutschland kurz und budig. - М., Менеджер, 2001

### **Французский язык**

1. En francais s'il vous plait. Французский язык для делового общения. - М., «ГИС», 2000.
2. Ластовка С.З. Научная беседа на французском языке. – Л., Наука, 1998.
3. Литвинов С.В. Sport et sante : учеб. пособие по фр. яз. для студентов вузов физ. культуры и спорта / Литвинов С.В. - М.: Физ. культура, 2008. - 55 с.
4. Тарасова А.Н. Грамматика французского языка : Справ. Упражнения : [учеб. пособие] / Т.А. Тарасова. - М.: Иностр. яз.: Оникс, 2000. - 711 с.: ил.
5. Французский язык для делового общения. Ч. 1 / И.Н. Сидорова [и др.]. - Изд. 2-е, перераб. и доп. - М.: Гис, 2000. - 431 с.

6. Французско-русский русско-французский словарь : частот. метод : соврем. лексика : 55000 сл. - М.: ВАКО, [2010]. - 863 с.

*Перечень обучающих компьютерных программ и мультимедиа*

wikipedia.com

wikipedia.deu.

wikipedia.fr

BBC.com, CNN.com, TV5(fr), eurosport.com